

Gaby KERDONCUFF TRIO

PRESENTE

JABADAO !



Photo © Francis GOËLLER

Cie HIRUNDO RUSTICA

Administration : Yann SIMON - Crec'h Oter 22310 PLUFUR

☎ 02 96 35 13 85 / 📞 06 81 20 40 38

mail > hirundo.rustica@orange.fr

La Cie Hirundo Rustica à reçu l'aide de la Région Bretagne et du Conseil Général du finistère.

Les compositions et des partitions de musique populaire bretonne collectée au 19 e siècle se mêlent et génèrent des formes hybrides. Le trio, à l'image des vieux ménestriers exploite avec violence l'énergie brute de thèmes revisités et la plonge dans la sophistication rythmique et harmonique.

Les thèmes de danse empruntent parfois aux « suflatore »* de Roumanie une virtuosité d'articulation qui devance et entraîne le mouvement... L'improvisation et le jazz servent de plate forme complice aux trois musiciens. La distorsion infinie des thèmes n'a pour but que de tendre vers la libération du corps, de la matière et la mise en parenthèses des territoires... Jabadao* et gavottes peuvent tout aussi bien rendre l'âme dans leur port d'attache ou accepter de finir d'épuisement sur des plages lointaines.

Chacun y choisira l'instant ou l'éternité selon son tempérament, et son humeur, tentons de nourrir l'un et l'autre !

Suflatore = souffleurs , joueurs de taragot , saxophone et trompette de Roumanie .

Jabadao = Danse à figure pratiquée en Sud Bretagne

DEMARCHE MUSICALE

Pour cette nouvelle création, j'ai voulu une formation réduite basée sur le trio de « sonneurs » Cornet à piston/Accordéon préparé* / percussion à frappe manuelle*.

De cet orchestre de poche, léger, mobile, homogène, rustique et dansant tous terrains, découle une version concertante et plus déconcertante laissant la place à des expressions individuelles et à la fantaisie de chaque instrumentiste : Trompettes / piano, accordéon classique / Percussions / voix. Peu à peu des modulations nouvelles se font entendre, les conventions de la danse sont oubliées et parfois bousculées... les musiciens déroulent les variations climatiques du voyage.

Les accordéonistes roumains dans les années 50 modifiaient de son de leurs accordéons afin de leur donner un son plus mat en se servant d'une feutrine appliquée entre la lamelle et le sommier. La percussion dite traditionnelle en Bretagne est le tambour. Nous avons choisi d'adopter un tambour proche du Bendhir Marocain et du Daf Irakien équipé d'anneaux qui permettent à la fois d'alterner entre un son très délicat à frappe manuelle et développer aussi une certaine puissance sonore grâce à des anneaux métalliques .

Quelques référents ...

La trompette aurait pu être employé depuis très longtemps dans la musique populaire comme le sont l'accordéon et la percussion. Pour quelles raisons n'a t elle pas été plus utilisée ? La première est que son apparition a coïncidé avec l'apogée de la musique de couple biniou -bombarde à partir de la 2e moitié du 19 e siècle, la seconde est propre aux difficultés même de l'instrument. S'il est vrai que la trompette peut rivaliser avec la puissance de la bombarde, la mettre au service des subtiles variations modales de la musique bretonne est une autre affaire... C'est aussi le centre d'une démarche et d'un long et patient chemin.

Gaby KERDONCUFF

Trompette et bombarde



Sonneur de bombarde depuis l'âge de 9 ans Gaby KERDONCUFF étudie tout d'abord la musique bretonne auprès des sonneurs et chanteurs de Kan ha diskan du centre Bretagne. Il collabore ensuite régulièrement avec des musiciens de jazz (Intercommunal Free Dance music de François Tusques) et apprend la trompette en autodidacte, tout en menant à bien son itinéraire de sonneur traditionnel. Il séjourne plusieurs années en Grande Bretagne, puis fait le tour du monde au sein du groupe « les pires » pendant 7 ans.

Ses interventions dans Erik Marchand et le taraf de Caransebes, Les Balkaniques, Skolvan, Roland Becker quintet, BF 15, Termajik, Andy EMLER, Jacques Pellen Celtic procession font de lui un des pionniers de l'introduction des cuivres dans la musique bretonne. Il dirige aujourd'hui la «Coopérative» rassemblant 9 musiciens traditionnels et de jazz sur ses compositions et arrangements, et le "Gaby Kerdoncuff Trio". Il joue également en duo avec l'accordéoniste Jean Le Floc'h. Avec Jean-Luc Thomas, il vient de donner naissance au label Hirustica distribué par DJP.

Discographie sélective :

- 1977 : 33t « Etreamb ni bambocherion » (BAS) : couple biniou bombarde avec Youenn Le Bihan.
- 1960 : 33t « Secret déluge » (Melaine Favennec) D.Ar Braz / D.Paboeuf / P.Molard / Nico Nissim. *prod. Intime in time.*
- 1978 : 33t « Vers une musique bretonne nouvelle Intercommunal free dance music Orchestra », F.Tusques JJ Avenel / Jo Maka / M.Marre / Ramadolph / Samuel Ateba. *Le Chant Du Monde.*
- 1991 : CD Album 1er , Les Pires. *Prod. Masq Sony Music.*
- 1995 : CD « Sava », Les Pires. *Prod Acousti studios / les pires.*
- 1996 : CD « Swing and tears », Skolvan + J.F. Quemener / P. Molard . *Keltia music.*
- 1997 : CD « Dancings du bout du monde ». *L'attirail, prod. les chantiers sonores/ fairplay.*
- 1998 : CD « Dor » Erik Marchand et le taraf de Caransebes. *BMG.*
- 1999 : CD Skolvan « Chenchet n'eus an amzer ». *Keltia musique.*
- 2001 : CD « Termajik » : christian Duro / Jean Floch / JC le Lay. *Ciré jaune productions.*
- 2003 : CD « Les balkaniques » Erik Marchand et le taraf de Caransebes. *Le Chant Du Monde HARMONIA MUNDI.*

Serge LE CLANCHE

Accordéon et piano



Photo © Sylvie HAMON

Serge LE CLANCHE, accompagnateur recherché (Les Clams, Lucien GOURONG, Adèle), il se révèle à l'intérieur de ce trio comme à la fois un pilier harmonique, un improvisateur prolifique, un créateur sonore doté d'une palette musicale très large.

Discographie :

- Accordéoniste des « Clams » - deux disques : « **Pauvre terrien** », « **Public au Run ar Puns** »
- Accompagnateur et compositeur des musiques et chansons pour les spectacles du conteur Lucien Gourong.
- « **L'Aïeule** » - texte paru aux éditions «Théâtres en Bretagne » (GACO).
- « **La destinée** » (disque).
- « **Le capitaine Morvan** » (livre + disque).
- « **l'Île au vent** » (suite du « capitaine Morvan » enregistrement en 2004.
- « **Les 7 vies** » (disque).
- « **Les Histoires d'amour** » : création « Maison du Conte » centre culturel Chevilly Larue.
- « **fils de colon et fille d'esclave** » (avec Mimi Barthélémy et Serge Tamas).
- Pianiste accordéoniste du dernier spectacle d'Etienne Grandjean : « **le journal des rêves** ».

Jean François ROGER

Batterie, percussions et tabla



Photo © Sylvie HAMON

Premier prix de percussions des conservatoires de la ville de Paris en 1982 et diplômé du CNSR de Créteil en 1983, il étudie la musique de l'Inde du Nord avec K. GOVINDA et son maître HARI NARAIN SHA (Tabla) qui lui transmet la tradition rythmique de l'école de Pandit Kishan Maharaj.

Membre de nombreuses formations de musique actuelle et de Jazz : J.J RULHMANN Bigband, Calico, Quartet Nika, R Garcia FONS quartet, JFR Music, il s'est produit avec de nombreuses chanteuses :

- Angélique IONATOS de 1989 à 1996.
- Anne PÉKO en 1995.
- Véronique PESTEL de 1995 à 1997.
- Valentina VAGLIANI 1996.

Il a partagé la scène avec de nombreux artistes : Andy EMLER, J. MOLARD, D. MALHERBE, JJ MOSALINI, D. CHEVALLIER, H. TOURNIER, M. I. MACIUCA et J.M. VEILLON ...

Il est aussi musicien de la formation bretonne TOPOLOVO.

Discographie sélective :

- MARIE KISS LA JOUE "ET SI" Editions MKLJ production AVEL OUEST (2005). Distribution : Coop Breizh.
- TOPOLOVO ORCHESTRA "BELINTASH" Editions Gega New (2005).
- Jolie Vilaine "JARDIN D'AMOUR" Editions GALAD (2004) Distribution : L'Autre Distribution.
- Céline CAUSSIMON "JE MARCHE AU BORD" Editions CHANT DU MONDE (2003) Distribution: Harmonia Mundi (1 Choc Monde de la Musique).
- TRANSLAVE "MARINARUL" Editions LABEL OUEST (2003) Distribution : L'Autre Distribution (5 étoiles Monde de la Musique).
- MARIE KISS LA JOUE "HENRI, VALENTIN ET LES AUTRES" Editions BMG (2002) Distribution : Emi Music France.
- CHURCHFITTERS "STRANGES NEWS" Editions CHURCHFITTERS (2000) Distribution: L'Autre Distribution.
- JFR Quartet "FROM MILL" Auto - production (1998).
- Renaud GARCIA-FONS "ORIENTAL BASS" Editions ENJA (1997) Distribution: Enja Records.
- Véronique PESTEL "MAMIE METISSE" Editions J- Claude BARENS (1997) Distribution: Euroscène Production.
- Véronique PESTEL "LAISSER COURRE" Editions Euroscène Production (1995) Distribution: Night and Day (Prix Académie Charles CROS 95).
- Angélique IONATOS "PAROLES DE JUILLET" Editions SIVIANA (1996) Distribution : Mélodie.
- Melaine FAVENNEC "PRESENT D'EXIL" Production / Distribution : Intime in Time (1993).
- NIKA "STATE OF GRACE" Production NIKA (1993) / Distribution : Musidisc.
- Angélique IONATOS "O'EROTAS" Production Théâtre de Sartrouville (1992) Distribution : Auvidis.
- Angélique IONATOS "SAPPHO DE MYTILENE" Distribution : Auvidis (Prix Académie Charles CROS 91).

REVUE DE PRESSE

« ...Au fil des créations Gaby KERDONCUFF s'affirme comme un musicien plein d'idées et de savoir-faire : il est désormais l'un des compositeurs les plus imaginatifs en Bretagne... »

Chrisophe GANNE : LE TREGOR

« ...Les morceaux du trio découlent de véritables métissages musicaux entre jazz et musique tsigane, indienne et bien sûr, bretonne...Une musique cosmopolite qui prend aux tripes . »

OUEST-FRANCE

« Kerdoncuff booste la danse bretonne ...un concert subtil et chaleureux, festif et inventif. »

Loïc CAILLEBOT : OUEST FRANCE 11 avril 2005

CONCERTS

2005

- 1^{er} mars** : Carré Magique LANNION (22)
- 5 mars** : POULLAOUEN (29)
- 8 avril** : Terrasse du "Point Virgule" LANGUEUX (22)
- 5 août** : LE GUILVINNEC (29)
- 11 août** : Festival Interceltique LORIENT (56)
- 29 septembre** : Les Arcs QUEVEN [Bretagne en Scène]
- 7 octobre** : Salle Horizon à PLEDRAN (22)
- 13 octobre** : "La Péniche Spectacle" à ALLONNES (72)
- 21 octobre** : LANDERNEAU (29)
- du 2 au 8 décembre** : résidence à AMMAN (JORDANIE)

2006

- 11 février** : « Le Nouveau Pavillon » BOUGUENNAIS (44)
- 7 avril** : "Palais des Congrès" LOUDÉAC (22)
- 16 avril** : "Printemps de Chateauneuf" (29)
- 2 juin** : "Théâtre de l'Arche" TRÉGUIER (22)
- 27 juillet** : "Festival du pont du Bonhomme" LANNESTER (56)

Distribution :

Gaby KERDONCUFF : Trompette – Bombarde
Serge LE CLANCHE : Accordéon – Piano
Jean-François ROGER : Percussions

Administration : Yann SIMON

Durée :

Environ 90 minutes.

Conditions techniques :

- Fiche technique ci-joint.
- Prévoir, dans la mesure du possible, la location d'un piano.

Renseignements :

Administration : Yann SIMON au 02 96 35 13 85 / 06 81 20 40 38